

EDI - ASN Note

Load-No.: 80457

22.07.2020 - 17:09

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

Page 1/2

-No: 91001108

-No.: 14550700

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTERBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOplace of storage:
Consumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:
-Number:
Gross Weight:Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT0486850728

16070077
16.401 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			Add. Data Vendor	Consignment
80744799	000010	251108890	640	PC	S	SCHALTRAD 4. GANG	550003916002
22.07.2020		035310-900					nt. wt.: 890 KG , gr. wt.: 977 KG
		CC: 200038821	640	PC	S		
		CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 249462					
		UC-Material: G091180010					
		Text: Engineering Change Status A					
		Text: Customer Change No.					
		Text: Supplier Index -					

18026848

U

MA1830

80744885	000010	251109390	9.250	PC	M	SCHALTRAD 7. GANG	550003915702
22.07.2020		035307-900					nt. wt.: 4.440 KG , gr. wt.: 4.870 KG
		CC: 200042130	1.850	PC	M		
		CC: 200042119	1.850	PC	M		
		CC: 200042106	1.850	PC	M		
		CC: 200042095	1.850	PC	M		
		CC: 200042084	1.850	PC	M		
		CC: 5,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 621895					
		UC-Material: L09178001A					
		Text: Engineering Change Status A					
		Text: Customer Change No.					
		Text: Supplier Index -					

18026848

U

MA1832

80746102	000010	251109090	760	PC	M	SCHALTRAD 5. GANG	550003915902
22.07.2020		035305-900					nt. wt.: 686 KG , gr. wt.: 770 KG
		CC: 200041110	760	PC	M		
		CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 248934					
		UC-Material: G091200010					
		Text: Engineering Change Status A					
		Text: Customer Change No.					
		Text: Supplier Index -					

18026848

U

MA1835

GR: 80746118 000010 251108890 6.400 PC S SCHALTRAD 4. GANG 550003916002

Quant. Check:

Rating Check:

EDI - ASN Note

Load-No.: 80457

22.07.2020 - 17:09

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04686850728

-Number: 16070077
Gross Weight: 16.401 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

22.07.2020

035310-900

nt. wt.: 8.925 KG , gr. wt.: 9.784 KG

CC: 200042127	640	PC	S
CC: 200042114	640	PC	S
CC: 200042107	640	PC	S
CC: 200042102	640	PC	S
CC: 200042097	640	PC	S
CC: 200042091	640	PC	S
CC: 200042087	640	PC	S
CC: 200042078	640	PC	S
CC: 200042074	640	PC	S
CC: 200040350	640	PC	S
CC: 10,000	TBA-500256	PC	

Cast-Number: 249970

UC-Material: G091140020

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No.

Text: Supplier Index -

DCT300/P01850

MM836

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002076
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 249970
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile-Nr. 035310-900
(HBS-Part number; / N° du plan HBS):

Änderungsindex A
(draw, notice, index / indice du plan)

Lieferschein-Nr. 80746118/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Répertoire de Coulées)

Herstellprozess E/ND/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1026337
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G091140020
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 07/13/2020
(shipping date / Date de livraison)

Giesformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen Isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm.	55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)	
Umformgrad	25
(Diameter / diamètre)	

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1000	1.2300	0.0130	0.0230	1.1800	0.0600	0.2100	0.1900	0.0090	0.0320	0.0080	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0070	0.0008	0.0000	0.0004	0.0120	2.0000	7.0000

[illegible]

Geffüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE					0.000		
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9

Reinheitsgrad
(degree of purity / Degré de Pureté)

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

Av(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Vorschritt (specification / Specification)	152.0	-	201.0	HB
Ergebnis (result / Resultat)	0	-	0	HB

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (Specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordi

**Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Dillmann, Johannes**



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-005680 vom 22.07.2020



20-005680

Ludwigsburg, 22.07.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.07.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.07.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80744799 + 80746118 80744885 80746102	11 Anzahl der LM Nombre des colis 17	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 16.401
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total		17,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 COMMERCIAL NAGEL S.r.l. Empfangen am: 27.07.2020 Datum: 27.07.2020 Reception des marchandises le: 27.07.2020 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno 27 JUL 2020 "Ricevuta e verificata su qualità e quantità"	